

SJ PARTS SALES BULLETIN 2022

Gシリーズ MULTI MONITOR (BV船級) 生産終了 Class BV MULTI MONITOR for G series discontinued

1/1

GシリーズにおけるMULTI MONITOR (BV船級) が生産終了となりました。
代替品につきましては、下記の通りです。

Class BV MULTI MONITOR for G series has been discontinued.
Therefore, replacement model is as follows,

Model	Replacement
MM1 BV	Parts No. MM1 *NK
MM2 BV	Parts No. MM2 *NK
MM3 BV	Prats No. MM3 *NK

代替品は標準のMULTI MONITOR (NK船級)のみになります。
性能はBV船級と同等品ですが、御注文の際は、NK船級になることを事前にお客様へ告知の上、ご了承いただきますようお願いいたします。

The replacement is normal Class NK MULTI MONITOR only but performance is same as Class BV MM.
Please inform your customer of above before send PO.

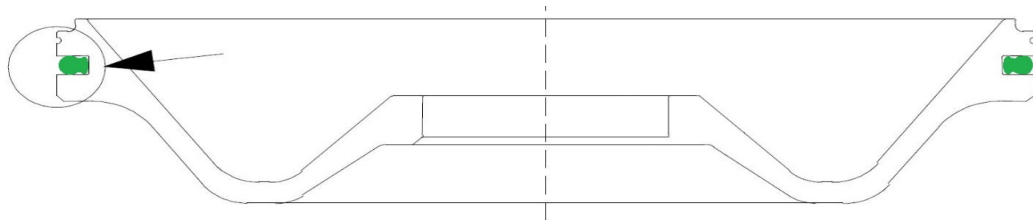
SJ-EシリーズとSJ-Fシリーズの弁シリンダ用Oリングの統合 Integration SJ-E series and SJ-F series O-ring for Main Cylinder

1/1

SJ-Eシリーズ用弁シリンダのOリングについて、材料の入手が困難になりつつある事、また生産数量が減少している事から、SJ-Fシリーズに使用されているOリングへ統合致します。統合の詳細は下記の通りです。

An O-ring for SJ-E series has been integrated into O-ring for SJ-F series because of limited availability for the material, and also less demand.

Model	Symbol	Parts No.	Integration No.
SJ16E	B26	408185001	408185002
SJ10F	107	408185002	
SJ20E	B26	407942001	407942002
SJ30F	107	407942002	
SJ30E	B26	408165001	408165002
SJ40F	107	408165002	
SJ60E	B26	408125001	408125002
SJ80F/100F	107	408125002	



統合しても品質に問題がないことは確認済みです。安心してお使いください。

It has been confirmed there's no quality problems to use the SJ-F O-ring on SJ-E .